

RESERVACIONES

Se requiere un depósito de \$ 500 por persona en dólares para asegurar una reserva. Su reserva no se considera confirmada hasta que Pilgrim Tours haya recibido tanto el depósito como el formulario de reserva completado. Las reservas vencen el 1 de mayo de 2024 y se pueden enviar a: Pilgrim Tours PO Box 268 Morgantown, PA 19543.

PAGO FINAL

El pago final vencerá el 10 de junio de 2024. El pago se puede realizar con cheque, Visa, Discover o Master Card. Los pagos que no se reciban a tiempo estarán sujetos a una multa mínima de \$200 por persona y pueden resultar en la cancelación de la reserva sin reembolso. Las reservas realizadas después de la fecha límite de pago final pueden resultar en tarifas administrativas adicionales y quedan a discreción de Pilgrim Tours.

INCLUIDO

Tarifa aérea estimada de ida y vuelta desde LAX incluyendo impuestos y cargos. Vuelo estimado de traslado de Atenas a Roma, 7 noches de alojamiento en hoteles de 4 estrellas, 3 noches a bordo del crucero Miray, cabina interior estándar, desayuno y cena todos los días (en Grecia), almuerzos como se indica en el itinerario. Todas las comidas en el crucero, Guía turístico de habla inglesa / española a tiempo completo y asistente de crucero, Servicios de autocar de lujo de larga distancia como aparecen en el itinerario, Todas las entradas y el transporte como aparecen en el itinerario, Maletero en hoteles (1 pieza), 1 traslado de llegada grupal y 1 traslado de salida grupal, Propinas a conductores, guías y personal del hotel, Procesamiento de pagos de Pilgrim para cheques, Dispositivos de susurro / escucha, Recorridos por el puerto de Éfeso, Santorini y Patmos

NO INCLUIDO

Todos los almuerzos durante el recorrido por tierra, excepto como se indica en el itinerario, Seguro de viaje opcional: 7.95% o 10.85% del costo del tour, procesamiento de pagos de Pilgrim para Visa, MasterCard o Discover, cenas en Roma no están incluidas.

CANCELACIÓN

La cancelación por escrito debe ser recibida por Pilgrim Tours para obtener el reembolso apropiado menos las siguientes tarifas y cualquier servicio no reembolsable comprado. Las tarifas aéreas no forman parte de los porcentajes que se indican a continuación y varían según la política de la aerolínea. El seguro de viaje no es reembolsable.

121+ Días Previos: \$100 por tarifa de servicio
120-91 Días Previos: Depósito Monto de \$500 por persona perdida
90-46 días antes: 40% del costo del tour perdido
45-31 días antes: 65% del costo del tour perdido
30-8 días antes: 85% del costo del tour perdido
7 días antes o menos: 100% del costo del tour perdido

Estructura de tarifas de servicio de Pilgrim Tours:

Al inscribirse en un tour ofrecido por Pilgrim Tours, se requiere un depósito para confirmar su reserva. Parte del depósito para el tour anunciado incluye una tarifa de servicio mínima de \$ 100 por persona evaluada por Pilgrim Tours que no es reembolsable ni transferible. La razón para no viajar puede ser que el viajero cancele o que el tour se posponga, suspenda o cancele debido a, entre otros, actos de Dios, guerra, actos terroristas, disturbios políticos, epidemias, pandemias o restricciones de viaje impuestas por el gobierno. Al registrarse para un tour, un miembro del tour acepta la tarifa de servicio, así como todos los términos y condiciones descritos en el formulario de reserva del tour.

PRECIOS

Los precios cotizados de los tours incluyen cargos de planificación, manejo y operación y se basan en el tipo de cambio y las tarifas actuales. En el caso de un cambio marcado en los tipos de cambio, los costos de combustible o las tarifas arancelarias, los costos del viaje están sujetos a revisión. Dichos incrementos se añadirán a la facturación final. Pilgrim Tours se reserva el derecho de variar itinerarios y precios, y de sustituir instalaciones y hoteles de igual o mejor calidad si fuera necesario.

RESPONSABILIDADES

Estos programas turísticos son operados por Pilgrim Tours and Travel, Inc., 3071 Main Street, Morgantown, Pennsylvania 19543. Al igual que otras compañías, Pilgrim actúa solo como agente para los miembros del tour en la organización de los servicios de vacaciones ofrecidos en este sitio web, incluyendo transporte, visitas turísticas y alojamiento a través de contratos independientes. Las compañías aéreas, los alojamientos y otros proveedores (incluidos, entre otros, trenes, cruceros, transbordadores, autocares, hoteles, guías turísticos y restaurantes) que prestan estos servicios son contratistas independientes y no son agentes, empleados, sirvientes ni empresas conjuntas de la Empresa o sus filiales. Todos los documentos de viaje para los servicios emitidos por la Compañía están sujetos a los términos y condiciones especificados por el proveedor contratado, que están disponibles a pedido, y están sujetos a las leyes de los países en los que se suministran los servicios. Los tours pospuestos, suspendidos o cancelados debido a, entre otros, actos de Dios, guerra, actos terroristas, disturbios políticos, epidemias o pandemias están sujetos a tarifas de servicio por parte de Pilgrim Tours al registrarse para un tour, los miembros del tour aceptan los términos y condiciones del tour para el que se han registrado. Pilgrim Tours se reserva el derecho, a su entera discreción, de realizar cambios en el itinerario y no se hace responsable de los

gastos, la pérdida de tiempo, el dinero u otros incidentes que resulten de un cambio en la programación del tour realizado para los miembros del tour. Pilgrim Tours no se hace responsable de ninguna pérdida o daño de propiedad personal, lesiones, robos, enfermedades o gastos imprevistos incurridos por cualquier miembro del tour.

TRANSPORTE AÉREO

Para su comodidad, Pilgrim Tours se complace en reservar su pasaje aéreo como parte de un contrato aéreo grupal que permite que el grupo vuele juntos a un precio fijo. Un contrato aéreo grupal requiere un mínimo de 10 pasajeros que vuelen ida y vuelta desde la misma ciudad, en el mismo horario aéreo y en las mismas fechas. Pilgrim Tours no tiene la capacidad de garantizar asientos asignados al hacer arreglos aéreos grupales. Las compañías aéreas son responsables de la asignación de asientos, y la mayoría de los contratos aéreos grupales asignan asientos en el check-in del aeropuerto el día de la salida. Una vez emitidos los billetes, los billetes aéreos de grupo no se pueden actualizar a clase económica premium o clase ejecutiva, y el crédito de millas no está garantizado y está sujeto a las normas de cada aerolínea. Si está interesado en una mejora, notifique a Pilgrim Tours en el momento del depósito y a más tardar 100 días antes del viaje. Todos los impuestos, cargos por combustible y tarifas de seguridad están sujetos a cambios según la fecha de emisión del boleto. Los pasajeros que deseen cancelar o cambiar sus reservas aéreas pueden estar sujetos a cargos por cambio o penalizaciones por cancelación. Pilgrim Tours no se hace responsable de retrasos o cambios imprevistos en los vuelos debido a guerras, disturbios políticos, casos fortuitos, epidemias o pandemias. Los horarios aéreos pueden estar sujetos a cambios a discreción de la aerolínea. Pilgrim Tours no acepta ninguna responsabilidad en el caso de que cualquier aerolínea deniegue el embarque a cualquier pasajero debido a la sobreventa de un vuelo por parte de la aerolínea.

LA MEMBRESÍA TURÍSTICA Y REQUISITOS DE MOVILIDAD

La membresía turística está disponible para todos los viajeros y no se retendrá si el operador turístico puede proporcionar los requisitos que una persona pueda necesitar. Debido a que la mayoría de nuestros horarios de visitas turísticas de Retail Tour requieren que los miembros del Tour caminen de 1 a 2 millas a la vez a un ritmo moderado y, a veces, naveguen por terrenos irregulares, no podemos aceptar personas que no puedan hacer eso y, en cambio, requieran asistencia especial. En caso de que la participación de cualquier Miembro del Tour de alguna manera se sume materialmente al costo del operador turístico, se espera que el Miembro del Tour pague los costos adicionales. El director del Tour se reserva el derecho de exigir a cualquier persona que no tenga suficiente movilidad que se quede cuando lo considere necesario, y también de cancelar la membresía de cualquier miembro que muestre un comportamiento disruptivo, retrase o ponga en peligro a otros miembros y/o interfiera con las operaciones del tour. Los tours grupales privados varían en lo que respecta a los estándares de movilidad.

PRUEBA DE CIUDADANÍA ESTADOUNIDENSE, PASAPORTE, VISA Y REQUISITOS PARA NIÑOS MENORES DE EDAD

Todos los viajes internacionales requieren un pasaporte válido. La entrada a la mayoría de los países requiere que su pasaporte sea válido por 6 meses después de la fecha de regreso. La información de su pasaporte debe ser registrada por un agente de Pilgrim Tours al hacer su reserva. Los nombres en los boletos de avión deben aparecer como se muestran en el pasaporte. Las fotocopias no son formas aceptables de identificación. Los menores que viajen con uno de los padres o sin padres deben tener una carta de permiso certificada del padre o padres que viajan o no viajan. Si se solicita, se debe presentar esta carta. Los ciudadanos no estadounidenses son responsables de cumplir con los requisitos de entrada apropiados del país de destino. Póngase en contacto con el consulado local de los países que planea visitar y transitar para obtener información sobre los requisitos de entrada.

EQUIPAJE

Aunque se hace todo lo posible para manejar el equipaje de los pasajeros con el mayor cuidado posible, Pilgrim Tours no se hace responsable y no asume responsabilidad ni acepta reclamaciones por pérdida o daño del equipaje debido a roturas, robos o desgaste a través del manejo del hotel, el transportista del grupo o la aerolínea. Existen limitaciones por autocar y compañía aérea en cuanto al número y tamaño de las maletas que se pueden llevar a bordo y en el almacenamiento a granel. Sin embargo, durante el recorrido, los pasajeros pueden llevar una maleta facturada y un equipaje de mano, a menos que se indique lo contrario. Algunas aerolíneas pueden imponer cargos adicionales si decide facturar cualquier equipaje. Póngase en contacto con la aerolínea o consulte el sitio web de la aerolínea para obtener información detallada sobre las políticas de equipaje facturado. Esta es una tarifa cobrada por las aerolíneas, no por Pilgrim Tours, y puede estar sujeta a cambios.

SEGURO DE VIAJE - DISPONIBLE PARA TODOS LOS PASAJEROS

Pilgrim Tours recomienda considerablemente comprar un plan de seguro de viaje. Asegúrese de consultar con su proveedor de seguro médico, ya que es posible que muchos planes de cobertura médica de EE. UU. no lo cubran fuera del país. Los costos del seguro se basan en el costo total del tour, incluidos los impuestos aéreos y los cargos enumerados en "No incluido". Estos cargos se añaden a la facturación final. Se pueden dar montos aproximados en el momento de la reserva para comprar la cantidad adecuada de seguro. El seguro de viaje no es reembolsable.

Para obtener una explicación completa de los Términos y Condiciones de Pilgrim Tours, visite <https://www.pilgrimtours.com/company/policies.htm>



LO MEJOR DE GRECIA Y ROMA

Tour Bilingüe de 12 Días (Inglés/Español) | Del 18 al 29 de septiembre de 2024



Información y Reservaciones Faith Bilingual Tour

Contacta a Pastor Joaquín o Vianey Anzu
(626)826-9117 | vianzu@live.com

www.pilgrimtours.com/groups/faithbilingualtour2024.htm

WWW.PILGRIMTOURS.COM | 800-322-0788 | PO BOX 268, MORGANTOWN, PA 19543

El itinerario está sujeto a cambios durante la gira por el mejor interés del grupo.

Día 1: Salida de EE. UU. (18 de septiembre de 2024)

Vuelo nocturno a Atenas.

Día 2: Llegada a Atenas (19 de septiembre de 2024)

Llegaremos a Atenas y nos registraremos en nuestro hotel. Tendrá el resto del día libre para relajarse o dar un paseo por las calles de Atenas para disfrutar del sabor de la ciudad. Esta noche, nuestro grupo disfrutará de la primera de muchas deliciosas cenas al estilo europeo. (D)

Día 3: Crucero por Mykonos (20 de septiembre de 2024)

Navegaremos esta mañana desde Atenas hasta la pintoresca isla de Mykonos, llamada la isla de los molinos de viento. Experimentará el paseo marítimo bordeado de tiendas y cafés y luego paseará por las encantadoras pasarelas a través de un laberinto de edificios encalados antes de regresar al barco para cenar y disfrutar del entretenimiento nocturno. (B, D)

Día 4: Éfeso y Patmos (21 de septiembre de 2024)

Al atracar en Turquía, disfrutará de un recorrido por Éfeso, la ciudad de la Biblia y una de las restauraciones más grandes aún en curso con kilómetros de tesoros antiguos. Éfeso fue una vez una próspera ciudad portuaria de 250.000 habitantes. Hoy en día todavía se pueden ver las espectaculares excavaciones de las principales calles de esta antigua ciudad, como el Ágora, el Odeón, la Biblioteca, la calle principal pavimentada de mármol, las Termas, la Fuente de Trajano, las Residencias de los Patricios, el Prytaneum y el Templo de Adriano. El Gran Teatro, construido en el siglo IV a.C., tenía capacidad para 24.000 espectadores y es famoso incluso hoy en día por su acústica. Esta tarde visitaremos la Isla de Patmos, bajo protección legal como monumento histórico. Aquí tendremos un recorrido para ver el monasterio fortificado de San Juan y la cueva que se dice que es donde Juan recibió la Revelación. De vuelta en el barco, disfrutará de la cena del capitán antes de instalarse en su camarote para pasar la noche. (B, D)

Día 5: Santorini (22 de septiembre de 2024)

Esta mañana visitaremos la isla de Santorini, que es quizás la más impresionante de todas las islas griegas. Puede optar por realizar un recorrido panorámico opcional en autobús para ver algunos de los paisajes más espectaculares del Egeo. Viajaremos a través de innumerables pueblos y asentamientos con delicada arquitectura y bellezas para llegar finalmente a Oia. Durante su estancia en Oia, visitará las numerosas calles estrechas, los cafés al aire libre y las brillantes boutiques. Al regresar al barco, veremos la caldera



EPHESUS



ATHENS

en forma de encaje, las pequeñas islas de Thirasia, Palea y Nea Kameni. Llegamos al barco para cenar y disfrutar del entretenimiento nocturno. (B, D)

Día 6: Crucero de desembarque – Antigua Corinto y Cencreas (23 de septiembre de 2024)

Desembarcaremos del crucero esta mañana y viajaremos hacia el oeste con una parada de descanso y fotos en el Canal de Corinto. A continuación, visitaremos la antigua Corinto, la ciudad que inspiró muchas de las cartas más familiares de Pablo y es un punto culminante para el erudito del Nuevo Testamento. Contemplará el Museo Arqueológico, la Plaza del Mercado, el Bema y los templos. Disfrutará de un devocional en medio de las ruinas de la iglesia de Corinto y verá los pilares, los escalones y el lugar de culto público donde Pablo predicó mejorará su comprensión y amor por la Biblia. Las ruinas de este importante centro cultural son fascinantes mientras caminaremos por el camino de piedra que recorrió el apóstol Pablo. La habilidad de ingeniería y el intelecto de estas personas son evidentes en los sistemas de agua que aún fluyen desde la antigüedad hasta la actualidad. Nuestro guía se asegurará de mostrarle la sala dedicada a la atención médica de ese período. Viajaremos a la cima de la cercana Acrópolis, donde nuestro guía hablará sobre las prácticas de adoración y señalará la vista de pájaro de lo que fue una bulliciosa ciudad de alrededor de 800.000 habitantes durante la estadía de Paul. Otra parada importante es una visita a Diolkos, donde veremos la vía pavimentada que permitía que los barcos se movieran por tierra a través del istmo de Corinto y servía como sustento para Corinto. Este atajo permitió a las antiguas embarcaciones evitar la larga y peligrosa circunnavegación de la península del Peloponeso. Antes de regresar a Atenas, visitaremos Cencreas, la antigua región portuaria de Corinto. Hechos 18:18 dice que el apóstol Pablo se detuvo en Cencreas, durante su segundo viaje misionero, donde se cortó el cabello para cumplir un voto. (B, D)

Día 7: Atenas (24 de septiembre de 2024)

Después del desayuno de esta mañana, visitaremos Atenas, la base de la democracia. Visitaremos la Acrópolis, el Partenón y Erectheum antes de ver Atenas en la cima de la colina de Marte, donde Pablo se paró y predicó la verdad a la nación gentil. Desde lo alto de la colina de Marte vemos el Ágora, el antiguo mercado y centro de la vida pública ateniense. Otros sitios que se visitarán durante nuestro recorrido panorámico en autobús son la Casa del Parlamento, la Tumba del Soldado Desconocido, el Estadio Olímpico y el Palacio Presidencial. Una opción más tarde esta tarde es una visita a la famosa Plaka con una multitud de tiendas y cafés. (B, D)



VATICAN CITY



ROME

Día 8: Llegada a Roma (25 de septiembre de 2024)

Volaremos desde Atenas al aeropuerto de Roma, y traslado a nuestro alojamiento para las próximas cuatro noches. Esta tarde haremos un recorrido por las catacumbas donde miles de cristianos fueron enterrados en una notable serie de galerías escalonadas. (B, D)

Día 9: Foro, Mamertina, Coliseo, Ostia Antica (26 de septiembre de 2024)

Comenzaremos nuestro recorrido a pie en el antiguo Foro Romano, donde nuestro guía divulgará sus secretos. Visitaremos el Arco de Tito, que conmemoraba el saqueo de Jerusalén por Tito en el año 70 d.C. Veremos el exterior de la Prisión Mamertina, donde la tradición dice que el apóstol Pablo fue encarcelado. La iglesia romana diría que Pedro también fue encarcelado aquí, pero no hay evidencia imperial de que Pedro haya estado alguna vez en Roma. A continuación, visitaremos el Coliseo, donde miles de personas y animales perecieron durante los juegos de gladiadores. El Coliseo abrió sus puertas por primera vez en el año 80 d.C. y a los 100 días de su apertura, 5000 bestias salvajes perecieron aquí. La matanza de humanos y animales continuó durante tres siglos más. Los historiadores creen que el Coliseo podía albergar entre 40.000 y 80.000 personas, dependiendo de lo cerca que estuvieran los asientos. Recientemente se colocó un tablón en el centro del piso que hace que sea accesible para que las personas caminen sobre el laberinto de celdas de ladrillo, rampas y ascensores utilizados para transportar animales y gladiadores a la arena. Escuchará las historias de los juegos que han fascinado a la gente durante cientos de años. Concluiremos nuestro día en las ruinas de Ostia Antica, que ofrece un excelente ejemplo de la vida de la ciudad en la época clásica y la Puerta de Ostia, hoy llamada la Puerta de San Pablo. (B)

Día 10: Museos Vaticanos, San Pedro, Scala Santa, Abadía de las Tres Fuentes, San Pablo Extramuros (27 de septiembre de 2024)

Después del desayuno, comenzará un día completo de turismo. Primero visitará la Ciudad del Vaticano, donde verá la Basílica de San Pedro, la Capilla Sixtina y los Museos Vaticanos con impresionantes obras de arte a cada paso. Después de un poco de tiempo libre para almorzar, se detendrá en la Abadía de las Tres Fuentes, el sitio tradicional del martirio de Pablo y la antigua calle por la que caminó. A continuación, visitará la Basílica de San Pablo Extramuros del siglo IV, el sitio de la tumba de Pablo y la Scala Santa, donde Martín Lutero se opuso a la práctica de las indulgencias. Este fascinante museo alberga la Escalinata de la Sala del Juicio del Piloto en Jerusalén traída a Roma por Helena, la madre de

Constantino. Otros lugares de interés incluyen los Arcos de Constantino y Tito, el Circo Máximo y el hermoso monumento de mármol llamado el Pastel de Bodas. (B)

Día 11: Tivoli y Villa D'Este (28 de septiembre de 2024)

Hoy nos aventuraremos a Tivoli, un pequeño pueblo situado en la región italiana del Lacio, a unos 30 kilómetros al este de Roma. Villa D'Este es una villa del siglo XVI que se considera uno de los mejores ejemplos de arquitectura y jardines renacentistas del mundo. El diseño interior de Villa D'Este es hermoso, con grandes habitaciones y diseños únicos. Sin embargo, lo más destacado de la villa es el paisaje que la rodea, conocido como Jardines de Tivoli, que está decorado con fuentes e impresionantes obras de arte. Podremos esperar ver exuberantes jardines privados, ruinas arqueológicas e impresionantes obras de arte. Al llegar a Roma a media tarde, disfrutaremos de un poco de tiempo libre para explorar la ciudad por nuestra cuenta.

Día 12: Inicio (29 de septiembre de 2024)

Esta mañana nos trasladaremos al aeropuerto para tomar nuestro vuelo de regreso a casa. (B)

**PRECIO POR PERSONA:
BASADO EN OCUPACIÓN DOBLE**

\$5,237.00*

**Antes del 1 de marzo de 2024.*

\$5,337.00**

***Después de Marzo 2.*

**Suplemento Individual:
\$999.00**